

SAINT LUKE CATHOLIC CHURCH & ST. AGNES MISSION IGLESIA CATÓLICA DE SAN LUCAS Y MISIÓN DE SANTA INÉS

20th Sunday in Ordinary time:

Jesus said to his disciples: "I have come to set the earth on fire, and how I wish it were already blazing!"

- LK 12:49



August 18, 2019

MASS SCHEDULE

Weekdays

Tuesday-Friday 9am English

Thursday 6pm Spanish

Saturday Vigil

5pm English

Sunday

7:30 am English

9:30 am English

11:30 am Spanish

1:30 pm Spanish

St. Agnes Hubbard

1st & 3rd Sunday at 9am English

CONFESSIONS

Thursday 5:00-5:45 pm

Saturday 4:00-4:45 pm

HOLY HOUR

Thursday 5pm-6pm

Parish Office Hours

Monday, Tuesday, Thursday, &

Friday

9am-5pm

Wednesday

9am-8pm

Closed for Lunch 12pm-1pm

417 Harrison St Woodburn, OR 97071

Tel: 503-981-5011 Fax: 503-981-5012

www.stlukewoodburn.weconnect.com

Welcome to St. Luke

If you would like to register as a member of the parish, please fill out a registration form (green) located at the main entrance of the Church or stop by the Parish Office.

Bienvenido a San Lucas

Si desea registrarse como miembro de la parroquia, por favor inscribábase usando la forma (verde) que se encuentra en la entrada principal de la iglesia o pase a la Oficina Parroquial.

PARISH STAFF

| | | |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| Fr. Moises Leal | Pastor/Parroco | mleal@archdpdx.org |
| Sis. Angelica/Manuela | Religious Education | |
| Omar Torres | Youth & Young Adult Minister | omar.stluke@gmail.com |
| Christine Vistica | Bus. Mgr/Administradora | cvistica@archdpdx.org |
| Mario Sisto | Facilities Mgr/Director Facilidad | |
| Domingo Robles | Custodian/Limpieza | |
| Cruz Tapia | Secretary/Secretaria | stlukech@wbcable.net |
| Sara Kearns | Bulletin/Website | shbkearns@gmail.com |

ST. LUKE SCHOOL

www.stlukeschoolwoodburn.org

Angie Gonzales-Smith Principal/Directora 503-981-7441

ST. LUKE CEMETERY

1679 N. Front St. Woodburn, OR 97071 503-981-8215

Our Mission & Vision

The mission, hope and tradition of the St. Luke Catholic Community is to proclaim and share the Good News of Jesus Christ with all people. We are a diverse parish reflecting the community in which we live. Our focus is to empower and strengthen one another in our common call as disciples of the Kingdom of God. We are, then a community of faith, prayer, hospitality, and service.

Nuestra Misión y Visión

La misión, esperanza y tradición de la comunidad Católica de San Lucas es la de proclamar y compartir la Buena Nueva de Jesucristo con todos. Somos una Parroquia diversa que refleja la comunidad en la que vivimos. Nuestro enfoque es el habilitar y fortalecernos unos a otros en nuestra vocación de ser discípulos del Reino de Dios. Somos, entonces una comunidad de fe, oración, hospitalidad y servicio.

MASS INTENTIONS FOR THIS WEEK

| | |
|------------------|---|
| Saturday | August 17, 2019 |
| 5:00pm | + Joe Rodriguez |
| Sunday | August 18, 2019 |
| 7:30am | |
| 9:30am | St. Luke Parishioners |
| 11:30am | + Miguel Martinez, + Erik Y Jose Luis, + Daniela Casandra Olivas |
| 1:30pm | + Froylan Baltazar |
| Tuesday | August 20, 2019 |
| 9:00am | |
| Wednesday | August 21, 2019 |
| 9:00am | |
| Thursday | August 22, 2019 |
| 9:00am | |
| 6:00pm | + Luis Carrillo |
| Friday | August 23, 2019 |
| 9:00am | |
| Saturday | August 24, 2019 |
| 5:00pm | |
| Sunday | August 25, 2019 |
| 7:30am | |
| 9:30am | St. Luke Parishioners |
| 11:30am | + Miguel Martinez, + Amanda Gutierrez Mares, + Daniela Casandra Olivas |
| 1:30pm | + Jose Alvarez Perez |

PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH ORAR POR LOS ENFERMOS DE LA PARROQUIA

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| • Kevin Bernabe | • Karen Ozcan |
| • David de La Vega | • Don Sprague |
| • Felipe Delgado | • Kathy Kowash |
| • Charlotte Noe | • Camilo Santiago |
| • Michael Weathers | • Aubry Ramirez |
| • Steve Clark | • Jose Sifuentez |
| • Eloisa Garcia | • Kyle Paradis |
| • Marlin Monroe | • Esteban Mateo |
| • Maryln Young | • Sandy Brentano |
| • Patricia Garcia | • Beverly Gilles |
| • Jack Toby | • Victoria Magaña |
| • Joel Rivera | • Peggy Matter |
| • Adolfo Santiago Ramos | • Alonzo Jaime Ramirez |
| • Isaah Ozcan | • Malia Moses |
| • Pat Schaecher | • Gerlinde Brown |
| • Barbara Wilson | • Ann Woehler |
| • Maxie Henkes | • Juanita Constante |
| • Adelaida Torres | • Francisco Cuarenta |
| • Joel Rivera | • Shirley Schmidt |
| • Primitivo Mendez | • Eugenio Campos |
| • Yasmin Larios | • Evan W. Beck |
| • Edgar Larios | • Claude Pintock |
| • Raul Hernandez Garcia | • Sandy Soriano |

WEEKLY READINGS

Twentieth Sunday in Ordinary time

| | |
|--|-------------------------|
| Sunday | August 18, 2019 |
| 1st Reading: | JER 38: 4-6, 8-10 |
| 2nd Reading: | HEB 12: 1-4 |
| Gospel: | LK 12: 49-53 |
| Monday | August 19, 2019 |
| 1st Reading: | JGS 2: 11-19 |
| Gospel: | MT 19: 16-22 |
| Tuesday | August 20, 2019 |
| Memorial of Saint Bernard, Abbot and Doctor of the Church | |
| 1st Reading: | JGS 6: 11-24A |
| Gospel: | MT 19: 23-30 |
| Wednesday | August 21, 2019 |
| Memorial of Saint Pius X, Pope | |
| 1st Reading: | JGS 9: 6-15 |
| Gospel: | MT 20: 1-16 |
| Thursday | August 22, 2019 |
| Memorial of the Queenship of the Blessed Virgin Mary | |
| 1st Reading: | JGS 11: 29-39A |
| Gospel: | MT 22: 1-14 |
| Friday | August 23, 2019 |
| 1st Reading: | RU 1:1, 3-6, 14B-16, 22 |
| Gospel: | MT 22: 34-40 |
| Saturday | August 24, 2019 |
| Feast of Saint Bartholomew, Apostle | |
| 1st reading: | RV 21: 9B - 14 |
| Gospel: | JN 1: 45-51 |
| Sunday | August 25, 2019 |
| 1st Reading: | IS 66: 18-21 |
| 2nd Reading: | HEB 12: 5-7, 11-13 |
| Gospel: | LK 13: 22-30 |

PRAY FOR THOSE RECENTLY DECEASED

-
-
-
-

PRAY FOR THOSE IN HARM'S WAY

- Ezequiel Cervantes, US Navy
- Kelly Berkey, USMC
- Joe Lonergan, US Army
- Jovani Martinez, US Marines
- Miguel Salinas, US Army
- Julian Halbirt, US Navy
- Jorge Alberto Tarula Navarro, US Army

YOUR SUNDAY CONTRIBUTION WEEKLY OFFERTORY NEED: \$11,500.00

| Collection Week 6 Aug 10/11, 2019 | Collected Donations Year to Date | Budget Through Week 6 | Over (Under) |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------|
| \$9,669.15 | \$59,916.65 | \$69,000.00 | -\$9,083.35 |
| | | | |

MARK YOUR CALENDARS / MARQUEN SUS CALENDARIOS



Group schedule:

When: Sept 1st @ 5:00pm

What: Mass and Vocations Night

Where: FBYC (980 S. Main St. in Mt. Angel)

We will be barbecuing so bring something to share and discussion with different types of vocations.

When: Sept 14th, @ TBD

What: Oktoberfest Service Project

Where: FBYC (980 S. Main St. in Mt. Angel)

If you are interested in signing up, please reach out to us at ministries@fbyc.info

When: Oct. 5 (Saturday)

What: Rosary Bowl

Where: 2230 17th St. NE Salem, OR 97301

More information will be made available as soon as the schedule is posted by the Rosary Bowl organization, but this event is in place of the usual Sunday gathering.

PRÓXIMAS PLATICAS PRE-BAUTISMAL

**LUNES, 5, 12 DE AGOSTO
Y MARTES 20 DE AGOSTO**

Horario: 7 pm

Donde: En la Iglesia

Para cualquier persona que quiera bautizar tiene que estar registrada en la parroquia por lo menos 6 meses. Ahora también estamos pidiendo que asistan las 3 clases, padres y padrinos antes del bautismo.

Para registrarse favor de venir a la oficina Parroquia

Porfavor no traer niños

WHAT SHE
SAW CHANGED
EVERYTHING

UNPLANNED
UNPLANNED.COM

The St. Mary's Respect Life Committee invites you to the movie *Unplanned*, the true story of former Planned Parenthood director Abby Johnson. The movie is on Sunday, August 18 at 7pm, at the Father Bernard Youth Center, in the Great Room at 980 South Main St, Mt. Angel 97362. There is no cost, refreshments are provided, and it is suggested ages 14 and over attend since the movie is rated R. Call Ruth at #503-551-4705 if you have any questions. Please join us, bring a friend, and spread the word!

Thank you

On behalf of the families helped by your donation to the SVdP Donation Drive, we thank you. Your generosity is greatly appreciated.

Thank you to the wonderful volunteers that helped with the SVdP Giveaway held on Saturday, August 3, 2019.

*Society of St. Vincent de Paul-St. Luke
Conference Members*

Gracias

En nombre de las familias ayudadas por su donación a la SVdP Campana de Donación le damos las gracias. ¡Su generosidad es muy apreciada!

Gracias a los maravillosos voluntarios que ayudaron en el Regalo celebrado el sábado 3 de agosto de 2019.

Sociedad de San Vicente de Paul-Conferencia de San Lucas Miembros

PARISH CALENDAR/CALENDARIO DE LA PARROQUIA

RH- Rubis hall

CH-Church KC-Knights of Columbus Hall

GYM-Gymnasium

SCHL-School OFC-Office OFCB-Office Basement

| | |
|---|---|
| <p>18 August Sunday Regular Masses 7:30am & 9:30am (Eng), 11:30am & 1:30 pm (Span) 9:00am - St. Agnes</p> | <p>25 August Sunday Regular Masses 7:30am & 9:30am (Eng), 11:30am & 1:30 pm (Span)</p> |
| <p>19 August Monday 5:00pm CH-Church Cleaning 6:30pm - 8:00pm RH - Youth on Fire 7:00pm KC - Grupo Pastoral Familiar</p> | <p>26 August Monday 5:00pm CH-Church Cleaning 6:30pm -8:00pm RH- Youth on Fire 7:00pm KC - Grupo Pastoral Familiar</p> |
| <p>20 August Tuesday 9am Mass English 7:00pm KC - Apostoles de la Palabra 7:00pm CH - Pre-Baptismal Class</p> | <p>27 August Tuesday 9am Mass English 7:00pm KC– Apostoles de la Palabra</p> |
| <p>21 August Wednesday 9am Mass English</p> | <p>28 August Wednesday 9am Mass English</p> |
| <p>22 August Thursday 9am Mass English & 6:00pm Spanish Mass 5:00pm CH - Adoration/Confessions 6:30pm - 7:30pm KC - Young Adults Choir practice 7:00pm RH - Spanish Prayer Group</p> | <p>29 August Thursday 9am Mass English & 6:00pm Spanish Mass 5:00pm CH - Adoration/Confessions 7:00pm RH - Spanish Prayer Group</p> |
| <p>23 August Friday 9am Mass English 5:00pm KC - Kids Choir Practice 7:00pm CH - Spanish Prayer Group</p> | <p>30 August Friday 9am Mass English 5:00pm KC-Kids Choir Practice 7:00pm CH-Spanish Prayer Group</p> |
| <p>24 August Saturday 5pm Mass English 8:00am - 9:00am KC – Men’s Group Bible Study 9:00am St. Agnes Church (Wedding) 10:00am CH - Wedding 12:00 pm CH - Baptism 2:00pm CH - Quinceaneras 4:00pm CH - Confessions 4:00pm - 10:00pm RH - Alcolicos Anonimos</p> | <p>31 August Saturday 5pm Mass English 8:00am - 9:00am KC – Men’s Group Bible Study 9:00am St. Agnes Church (Wedding) 12:00pm CH - Baptism's 2:00pm CH - Wedding 4:00pm CH - Confessions</p> |

THINGS TO KNOW / COSAS QUE SABER

YOUTH ON FIRE

Grades 6th – 12th

Meet Every Monday from 6:30pm to 8pm at the Parish Rubis Hall.

JOVENES EN FUEGO

Grados 6to-12vo

Se reúnen todos los Lunes de 6:30pm-8:00pm en el Salón Parroquial Rubis.

Los Apóstoles de la Palabra :

Acompáñanos todos los Martes de 7 - 9pm en KC Hall para aprender como usar la biblia y defensa de la fe .

RICA Classes 2019/2020

Llamar a la oficina para inscribirse a las clases de RICA en Español para adultos.
(503) 981-5011

SIGN-UPS

Las inscripciones para el programa de primera comunión y confirmación 2019 ya están abiertas

Los formas están disponibles en la oficina por favor traiga el certificado de Bautismo y el de Nacimiento para los que se van a bautizar de la primera comunión y el pago de \$40 per estudiante.

Enrollment for 2019 First Communion and Confirmation is now open

Registration forms are available at the parish office. Please bring birth certificate and baptism certificate along with a payment of \$40 per registered student.

We are now accepting 8th graders to register for confirmation classes. Confirmation classes will require 2 years of studies for those in the 8th grade/ Ahora estamos aceptando estudiantes de 8vo grado para inscribirse a las clases de confirmación. Ahora requerirán 2 años de estudios para estudiantes de 8vo grado.

The 2019/2020 Adult RCIA Class:

Our new class starts in September 2019 call Dawn at (503) 480-6867 to sign-up

SOCIETY of ST. VINCENT DE PAUL / SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

To Request Assistance or
Contact St.Luke's SVdP Society Call
(971) 338-1074

ST. LUKE'S SVdP FOOD BANK
Open: 2nd and 4th Thursday of the
month 5:00pm—7:00pm

To Donate to SVdP Call:
(503) 989-2147

To Volunteer at the Food Bank Call
(503)989-0894



ST. VINCENT DE PAUL MONTHLY MEETING

Location: Parish office
When: Every 3rd Wednesday of the month

Time: 6:30pm.

For info call :
(971) 338-1074

Para Solicitar Asistencia o para contactar
La Sociedad de SVdP San Lucas llame:

(971) 338-1074

SAN LUCAS SVdP BANCO DE COMIDA

Abierto: 2 y 4 Jueves del mes
5:00pm—7:00pm

Para Donar al SVdP llame:
(503)989-2147

Para Ser Voluntario de Banco de
Comida llame: (503)989-0894

GOSPEL MEDITATION – ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRITURE

"I have come to bring fire to the earth and how much I wish it was already burning!" (Luke 12:49) On this Sunday the Gospel takes us to the point, bluntly. Jesus speaks of the divisions and difficulties that exist in the life of the human being. Divisions always cause anxiety, depression and lack of desire to do the job with joy. However, these moments of tension between family, community and society are opportunities to increase hope and peace in the heart. Following Jesus does not mean that everything goes well. Sometimes it seems that everything that revolves around is negativity. It seems that the direction taken is in the midst of chaos. But, let me tell you that in that chaos God is sought. One way to find it is to take discernment as a habit. Learning to discern is a sure step to make good decisions and improve relationships with one another. Pope Francis helps us with the following reflection: "The time in which we live requires us to develop a profound capacity to discern ... We need to 'read from within' what the Lord asks us, to live in love and be continuators this is your mission of love? Spiritual discernment is the compass that allows us to recognize the action of the Holy Spirit in our lives, in our communities and in the world. " So? Did Christ come to bring us peace or war? Let us ask, in the Eucharist, that God give us the strength we need to always seek peace in our relationships; despite not agreeing on all points of the relationship .

MEDITACION EVANGELICO ENTENDIMIENTO MAS PROFUNDO DE LA ESCRITUA

"He venido a traer fuego a la tierra y ¡Cuánto desearía que ya estuviera ardiendo!" (Lucas 12:49). En este domingo el Evangelio nos lleva al grano, sin rodeos. Jesús habla de las divisiones y dificultades que existen en la vida del ser humano. Las divisiones siempre causan ansiedad, depresión y falta de ganas de hacer el trabajo con alegría. Sin embargo, estos momentos de tensión entre la familia, comunidad y sociedad, son oportunidades para aumentar la esperanza y la paz en el corazón. El seguir a Jesús, no quiere decir que todo sale bien. En ocasiones parece que todo lo que gira alrededor es negatividad. Pareciera que la dirección que se toma es en medio del caos. Pero, permítame decirle que en ese caos se busca a Dios.

Un camino para encontrarlo es el tomar como habito el discernimiento. Aprender a discernir es un paso seguro para tomar decisiones buenas y mejorar las relaciones de uno para con el otro. El papa Francisco, nos ayuda con la siguiente reflexión: "El tiempo en el que vivimos nos exige desarrollar una profunda capacidad para discernir... Necesitamos 'leer desde dentro' lo que el Señor nos pide, para vivir en el amor y ser continuadores de esta su misión de amor?El discernimiento espiritual es la brújula que nos permite reconocer la acción del Espíritu Santo en nuestra vida, en nuestras comunidades y en el mundo." ¿Entonces? ¿Cristo vino a traernos la paz o la guerra? Pidamos, en la Eucaristía, que Dios nos de la fuerza que necesitamos para buscar siempre la paz en nuestras relaciones; a pesar de no estar de acuerdo en todos los puntos de la relación.

WELCOME TO ST. LUKE / BIENVENIDO A SAN LUCAS

Temporary Registration Form

If you would like to become a member of St. Luke's parish or are a Current member that would like to update address information please fill out this form and drop in collection box.

NAME/NOMBRE _____

ADDRESS/DOMICILIO _____

CITY/CIUDAD _____ ZIP CODE/CODIGO POSTAL _____

PHONE/TELEPHONE _____

New Parishioner/Nuevo a la Parroquia Would Like Envelopes/Desea Sobres New Address/Nuevo Domicilio

ONLINE GIVING

To donate according to our online giving system, go to the parish website, <http://www.stlukewoodburn.org> and look for the link, DONATE. We pay some small fees when you make an online gift. The best method to pay, that charges us the least, is to enter your checking information for a bank account transfer. These can be one time or recurring. This can be helpful if you sometimes forget your donation or for when you might be sick or on vacation. The website also offers payment through debit and credit cards, but these charge more of a fee to the parish. The best way is to pay using your checking account.

PLEASE REMEMBER ST. LUKE IN YOUR WILL

Please use the following language when making your estate plans: "I give, devise, and bequeath _____ (Describe gift and purpose) to St. Luke Catholic Church, Woodburn, Oregon (Our official legal name). It is understood in making this gift that it can only be used by St. Luke Catholic Church in Woodburn, OR.

ADVERTISER OF THE WEEK:

WHRealty - Lorrie Cox

*Www.WHRealty.com / Lorrie@WHRealty.com
(503) 989-1986 / (503) 981-0664
1755 Mt. Hood Ave #120 Woodburn, OR 97071*

MINISTRY TO THE SICK & HOMEBOUND

Holy Communion Can be brought to the sick or anyone who's unable to come to church. To arrange this service for yourself or for a loved one please contact the parish office at (503) 981-5011. Thank you.

La comunión puede ser llevada a una persona enferma que no pueda venir a la Iglesia. Para poder organizar este servicio para usted o para un ser querido favor de contactar la oficina parroquial.

ST. AGNES / SANTA INES



Prayers for healing on Wednesday in the church at **7pm**. All are welcome to come and pray for those in need of prayers and healing.

Altar Society meets the first Tuesday of September - June at 7:00pm.

Council meets the first Thursday of October through June at 7:00pm. All Parishioners are welcome to attend.

LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK:

Our baptismal rite instructs the parents and godparents of the newly baptized children, "May they keep the flame of faith alive in their hearts." Faith has often been associated with fire. While fire can be useful and welcomed as a source of light and warmth, it can also be devastating and destructive. The Gospel is very much like this. On the one hand, Jesus speaks of healing, liberty, mercy, and forgiveness. On the other, he challenges the secular mindset and ideology, risks opposition, and pushes people out of their comfort zones. We are more attracted to things that make us feel better about ourselves. Equipped with the flame of faith, are we willing to see the bigger picture and risk popularity and self-preservation in favor of the kingdom of God?